

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2015/2035 НА СЪВЕТА

от 26 октомври 2015 година

относно позицията, която трябва да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, създадени със Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и със съставянето на списъка с експерти в областта на търговията и устойчивото развитие от посочения комитет, както и със съставянето на списък с арбитри от Комитета за асоцииране в състав „Търговия“

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В член 431 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна ⁽¹⁾ (наричано по-долу „споразумението“), се предвижда временното прилагане на части от споразумението.
- (2) В член 3 от Решение 2014/494/ЕС на Съвета ⁽²⁾ се определят частите на споразумението, които се прилагат временно, включително разпоредбите относно създаването и работата на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, съгласно предвиденото в член 408, параграф 4 от споразумението (наричан по-долу „Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“), разпоредбите относно търговията и устойчивото развитие и тези относно уреждането на спорове.
- (3) Съгласно член 240, параграф 3 от споразумението Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие приема своя процедурен правилник.
- (4) Съгласно член 243, параграф 3 от споразумението Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие съставя на своето първо заседание списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на експерти в процедурите на експертната комисия по търговия и устойчиво развитие.
- (5) Съгласно член 268, параграф 1 от споразумението Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“ в срок от шест месеца от началото на временното прилагане на споразумението съставя списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри в производствата за уреждане на спорове.
- (6) Поради това е целесъобразно да се определи позицията на Съюза във връзка с процедурния правилник, който се приема от Подкомитета по търговия и устойчиво развитие, със списъка с експерти в областта на търговията и устойчивото развитие, който се съставя от този подкомитет, както и със списъка с арбитри, който се съставя от Комитета за асоцииране в състав „Търговия“,

⁽¹⁾ ОВ L 261, 30.8.2014 г., стр. 4.

⁽²⁾ Решение 2014/494/ЕС на Съвета от 16 юни 2014 г. за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (ОВ L 261, 30.8.2014 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Позицията, която трябва да бъде зета от името на Съюза в рамките на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие, създаден с член 240 от споразумението, във връзка с приемането на процедурния правилник на този подкомитет и със съставянето на списъка с експерти в областта на търговията и устойчивото развитие, се основава на приложенията към настоящото решение проекти на решения на посочения подкомитет.
2. Представителите на Съюза в Подкомитета по търговия и устойчиво развитие могат да одобряват незначителни технически поправки в проектите на решения, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

1. Позицията, която трябва да бъде зета от името на Съюза в рамките на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ във връзка със съставянето на списъка с арбитри, се основава на приложенията към настоящото решение проект на решение на посочения комитет.
2. Представителите на Съюза в Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ могат да одобряват незначителни технически поправки в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 26 октомври 2015 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ПРОЕКТ НА

**РЕШЕНИЕ № 1/2015 НА ПОДКОМИТЕТА ПО ТЪРГОВИЯ И УСТОЙЧИВО РАЗВИТИЕ
ЕС — ГРУЗИЯ**

от ...

за приемане на процедурния му правилник

ПОДКОМИТЕТЪТ ПО ТЪРГОВИЯ И УСТОЙЧИВО РАЗВИТИЕ ЕС — ГРУЗИЯ,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна ⁽¹⁾ (наричано по-долу „Споразумението“), и по-специално член 240 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 431 от споразумението части от него се прилагат временно, считано от 1 септември 2014 г.
- (2) Съгласно член 240 от споразумението Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие следи за прилагането на глава 13 (Търговия и устойчиво развитие) от дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) от споразумението.
- (3) Съгласно член 240, параграф 3 от споразумението Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие приема свой процедурен правилник,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приема се изложеният в приложението Процедурен правилник на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

*За Подкомитета по търговия и устойчиво
развитие
Председател*

⁽¹⁾ OBL 261, 30.8.2014 г., стр. 4.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Процедурен правилник на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие ЕС — Грузия

Член 1

Общи разпоредби

1. Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие, създаден в съответствие с член 240 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (наричано по-долу „споразумението“), подпомага Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, предвиден в член 408, параграф 4 от споразумението (наричан по-долу „Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“), при изпълнението на неговите задължения.
2. Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие изпълнява функциите, изложени в глава 13 (Търговия и устойчиво развитие) от дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) на споразумението.
3. Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие се състои от представители на Европейската комисия и на Грузия, отговарящи за свързаните с търговията и устойчивото развитие въпроси.
4. Представител на Европейската комисия или на Грузия, който отговаря за свързаните с търговията и устойчивото развитие въпроси, изпълнява функциите на председател на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие в съответствие с член 2.
5. Понятието „страните“ в настоящия процедурен правилник се определя в съответствие със смисъла, предвиден в член 428 от споразумението.

Член 2

Специални разпоредби

1. Членове 2 — 14 от Процедурния правилник на Комитета за асоцииране ЕС — Грузия се прилагат, освен ако в настоящия процедурен правилник не е предвидено друго.
2. Позоваванията на Съвета за асоцииране се считат за позовавания на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“. Позоваванията на Комитета за асоцииране или на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ се считат за позовавания на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие.

Член 3

Заседания

Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие провежда заседания при необходимост. Страните се стремят да провеждат заседание веднъж годишно.

Член 4

Изменение на процедурния правилник

Настоящият процедурен правилник може да бъде изменен с решение на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие в съответствие с член 240 от споразумението.

ПРОЕКТ НА

**РЕШЕНИЕ № 2/2015 НА ПОДКОМИТЕТА ПО ТЪРГОВИЯ И УСТОЙЧИВО РАЗВИТИЕ
ЕС — ГРУЗИЯ**

от ...

за съставяне на списък с експерти в областта на търговията и устойчивото развитие

ПОДКОМИТЕТЪТ ПО ТЪРГОВИЯ И УСТОЙЧИВО РАЗВИТИЕ ЕС — ГРУЗИЯ,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна ⁽¹⁾ (наричано по-долу „споразумението“), и по-специално член 243 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 431 от споразумението части от него се прилагат временно, считано от 1 септември 2014 г.
- (2) Съгласно член 243, параграф 3 от споразумението Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие съставя списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на експерти в процедурите на експертната комисия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Утвърждава се изложеният в приложението списък с експерти в областта на търговията и устойчивото развитие за целите на член 243 от споразумението.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на ...

*За Подкомитета по търговия и устойчиво
развитие
Председател*

⁽¹⁾ OBL 261, 30.8.2014 г., стр. 4.

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК С ЕКСПЕРТИ В ОБЛАСТТА НА ТЪРГОВИЯТА И УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ

I. Експерти, предложени от Грузия

1. Nata Sturua
2. David Kikodze
3. Marina Shvangiradze
4. Ilia Osepashvili
5. Roin Migriauli

II. Експерти, предложени от ЕС

1. Eddy Laurijssen
2. Jorge Cardona
3. Karin Lukas
4. Hélène Ruiz Fabri
5. Laurence Boisson De Chazournes
6. Geert Van Calster

III. Председатели

1. Jill Murray (Австралия)
 2. Janice Bellace (САЩ)
 3. Ross Wilson (Нова Зеландия)
 4. Arthur Appleton (САЩ)
 5. Nathalie Bernasconi (Швейцария)
-

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № 3/2015 НА КОМИТЕТА ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕС — ГРУЗИЯ В СЪСТАВ „ТЪРГОВИЯ“

от ... 2015 г.

за съставяне на списъка с арбитри, посочен в член 268, параграф 1 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна

КОМИТЕТЪТ ЗА АСОЦИИРАНЕ В СЪСТАВ „ТЪРГОВИЯ“,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението“) ⁽¹⁾, и по-специално член 268, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 431 от споразумението части от него се прилагат временно, считано от 1 септември 2014 г.
- (2) Съгласно член 408, параграф 3 от споразумението Комитетът за асоцииране разполага с правомощието да приема решения съгласно предвиденото в споразумението.
- (3) Съгласно член 268, параграф 1 от споразумението Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“, съгласно предвиденото в член 408, параграф 4 от споразумението, в рамките на шест месеца от началото на временното прилагане на споразумението съставя списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри в производства по уреждане на спорове,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Утвърждава се изложеният в приложението списък с арбитри за целите на член 268, параграф 1 от споразумението.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на ...

*За Комитета за асоцииране в състав
„Търговия“
Председател*

⁽¹⁾ OBL 261, 30.8.2014 г., стр. 4.

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК С АРБИТРИ

I. Арбитри, предложени от Грузия

1. Christian Häberli (Швейцария)
2. Donald McRae (Канада)
3. John Adank (Нова Зеландия)
4. Ronald Saborio (Коста Рика)
5. Thomas Cottier (Швейцария)

II. Арбитри, предложени от ЕС

1. Claus-Dieter Ehlermann
2. Giorgio Sacerdoti
3. Jacques Bourgeois
4. Pieter Jan Kuijper
5. Ramon Torrent

III. Председатели

1. David Unterhalter (Южна Африка)
 2. Merit Janow (САЩ)
 3. Helge Seland (Норвегия)
 4. Leora Blumberg (Южна Африка)
 5. William Davey (САЩ)
-